

OPĆI UVJETI I ODREDBE KOMERCIJALNE PRODAJE („Uvjeti i odredbe”)

1. PONUDA, POTVRDA ILI UGOVOR

Svaka Ponuda izričito je uvjetovana pristankom Kupca na sve uvjete sadržane u Ponudi, bez odstupanja. Kupčevo prihvaćanje Ponude moguće je dokazati (i) pismenim ili usmenim pristankom Kupca ili pismenim ili usmenim pristankom bilo kojeg predstavnika Kupca, (ii) Kupčevim prihvaćanjem isporuke Proizvoda ili plaćanjem prve rate kupoprodajne cijene za Proizvode (ako je primjenjivo) ili bilo kakvim takvim prihvaćanjem bilo kojeg predstavnika Kupca, ili (iii) drugim postupkom Kupca ili bilo kojeg predstavnika Kupca koji je u skladu s prihvaćanjem Ponude.

U slučaju da se bilo koja Ponuda ili Potvrda pošalje kao odgovor na opću kupoprodajnu narudžbu Kupca, uvjeti te Ponude ili Potvrde, uključujući ove Uvjete i odredbe, primjenjuju se na bilo koju isporuku koju izvrši Prodavatelj, bez obzira na to preda li Kupac dodatne kupoprodajne narudžbe (elektroničkim ili nekim drugim putem) i pošalje li Prodavatelj Potvrdu za takve dodatne narudžbe. Svi uvjeti i odredbe tih dokumenata koje postavi Kupac odbijaju se.

Ponude Prodavatelja otvorene su za prihvaćanje u roku koji Prodavatelj navede u Ponudi ili, ako nije navedeno razdoblje, u roku od trideset (30) dana od datuma Ponude, no Prodavatelj može povući ili opozvati bilo koju Ponudu u bilo kojem trenutku prije primitka obavijesti Kupca o prihvaćanju Ponude.

Ako Prodavatelj od Kupca primi narudžbu od Kupca za kupnju Proizvoda koje prodaje Prodavatelj, a takva narudžba nije odgovor na Prodavateljevu Ponudu, ili ako Prodavatelj primi narudžbu ili obavijest Kupca o prihvaćanju koja odstupa od Prodavateljeve Ponude, takva se narudžba ili prihvaćanje smatra jedino zahtjevom za Ponudu.

Kupčevo prihvaćanje bilo koje Ponude koju je izradio administrator narudžbi, službenik za vezu, agent ili prodajni predstavnik Prodavatelja, čini Ugovor između Prodavatelja i Kupca po izričitoj Potvrdi samog Prodavatelja.

2. PROIZVODI, KOLIČINE I CIJENE

Cijene u bilo kojoj Ponudi, Potvrdi ili Ugovoru izražene su u eurima i ne uključuju nikakve poreze, pristojbe ili slične namete koji su trenutačno ili će biti u budućnosti na snazi, a koji se primjenjuju na Proizvode. Prodavatelj će dodati porez, carine i slične namete prodajnoj cijeni kada je ih zakonski obavezan platiti ili naplatiti, a Kupac će ih platiti zajedno s cijenom.

U pogledu Prilagođenih proizvoda, Prodavatelj može isporučiti količinu koja je za najviše deset posto (10 %) viša ili manja od naručene količine bilo koje stavke narudžbe. Takva isporučena količina bit će prihvaćena i plaćena (u odnosu na iznos koji je stvarna isporučena količina umnožena za jediničnu cijenu) te će time obveze svake strane prema Ugovoru biti u potpunosti ispunjene za naručenu količinu.

3. PRAVA NA DOKUMENTACIJU I PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

Prodavatelj zadržava pravo vlasništva nad svim dizajnima, maskama, vrpcama baza podataka i izvornim kodom Proizvoda.

Prodaja bilo kojeg Proizvoda i ovih Uvjeta i odredbi ne može se tumačiti kao dodjeljivanje bilo kojeg prava, licence ili imuniteta:

- a. pod bilo kojim pravom intelektualnog vlasništva na bilo koju kombinaciju, stroj ili postupak u kojem se Proizvodi mogu upotrebljavati ili bilo koju izmjenu Proizvoda ili dokumentacije;

- b. s obzirom na bilo koji zaštitni znak, trgovačku marku ili trgovački naziv, korporativni naziv ili bilo koje drugo ime ili marku, ili kontrakciju, kraticu ili simulaciju istoga;
- c. pod bilo kojim pravom intelektualnog vlasništva koje pokriva industrijski standard koji je postavilo tijelo za postavljanje standarda ili koje je ugovoreno između najmanje dvije tvrtke; ili
- d. pod bilo kojim pravom intelektualnog vlasništva o kojemu je Prodavatelj obavijestio Kupca ili za koje objavio izjavu da je potrebno steći zasebnu licencu ili da se licenca ne daje niti podrazumijeva.

4. PLAĆANJE

- a. Osim ako između Prodavatelja i Kupca nije postignut drugačiji pisani dogovor, Prodavatelj može Kupcu fakturirati cijenu isporučenih Proizvoda nakon isporuke u skladu s važećim međunarodnim trgovinskim pravilima. Neto plaćanje dospijeva u roku od trideset (30) dana od datuma fakture, osim ako se Prodavatelj i Kupac pisanim putem ne dogovore drugačije. Sva plaćanja vrše se na navedenu adresu Prodavatelja. Ako se isporuke obavljaju na rate, svaka rata može se zasebno fakturirati i plaća se po dospijeću. Nije omogućen popust za rano plaćanje osim ako Prodavatelj na to ne pristane pisanim putem. Kamata će se obračunavati na sve zakašnjele uplate po stopi od 18 posto (18 %) godišnje ili po maksimalnoj stopi dopuštenoj primjenjivim zakonom, ovisno o tome koja je stopa niža, od datuma dospijeća do isplate u cijelosti.
- b. Sve isporuke i obavljanje posla na koje je pristao Prodavatelj u svakom su trenutku podložne kreditnom odobrenju Prodavatelja. Ako, prema Prodavateljevoj prosudbi, financijsko stanje Kupca u bilo kojem trenutku ne opravdava proizvodnju, izvedbu posla ili isporuku prema gore navedenim uvjetima plaćanja, Prodavatelj može zahtijevati potpunu ili djelomičnu isplatu unaprijed ili druge uvjete plaćanja kao uvjet za isporuku, a može i obustaviti, odgoditi ili otkazati bilo koji kredit, dostavu ili bilo koje drugo svoje djelovanje.
- c. Kupčevo plaćanje jednokratnih troškova (koji se mogu isplatiti Prodavatelju za posebne dizajne, inženjerske radove ili proizvodne materijale) ne podrazumijeva prijenos vlasništva nad bilo kojim dizajnom, inženjerskim radom ili proizvodnim materijalom, te vlasnik ostaje Prodavatelj.
- d. Kupac ne prebija, uskraćuje niti umanjuje bilo koju isplatu koju duguje Prodavatelju. Plaćanje naknada i pristojbi sporazum je s Kupcem koji ne ovisi o drugim sporazumima koje su sklopile ove ugovorne strane.
- e. Ako Prodavatelj pretrpi gubitak tečaja zbog neplaćanja kupca nakon dospijeća, Prodavatelj ima pravo na istovrijednu naknadu od Kupca za takve gubitke.
- f. U slučaju bilo kakvog neispunjenja obveze plaćanja Kupca za bilo koju naknadu ili pristojbu ili bilo kojeg drugog neispunjenja obveze Kupca, Prodavatelj ima pravo odbiti obavljanje bilo kakvih radova i isporuke bilo kojeg Proizvoda dok se plaćanja ne podmire te Prodavatelj može obustaviti, odgoditi ili otkazati bilo koji kredit, isporuku ili bilo koje drugo svoje djelovanje. Takvo je pravo dodatak, a ne zamjena, bilo kojem drugom pravu i pravnom lijeku koji je dostupan prema ovim Uvjetima i odredbama ili prema zakonu ili vlasništvu.

5. ISPORUKA I KOLIČINE

- a. Proizvodi se isporučuju „franko tvornica” prema pravilima Incoterms® za 2010., što znači u prostorima Prodavatelja, osim ako se Prodavatelj i Kupac u pisanom obliku ne dogovore drugačije. Datumi isporuke koje je Prodavatelj priopćio ili potvrdio samo su približni, a Prodavatelj ne snosi nikakvu odgovornost, niti krši svoje obveze prema Kupcu, zbog isporuke obavljene u razumnom roku prije ili nakon navedenog datuma isporuke. Prodavatelj pristaje uložiti komercijalno razumne napore da ispuni datume isporuke koje je priopćio ili prihvatio pod uvjetom da Kupac dostavi sve potrebne podatke o narudžbi i dostavi prije dogovorenog datuma isporuke.
- b. U slučaju da Kupac osporava isporuku, Kupac mora zatražiti dokaz o isporuci od Prodavatelja u roku od devedeset (90) dana od datuma računa koji je izdao Prodavatelj, u protivnom će se smatrati da je isporuka dovršena.
- c. Kupac će Prodavatelja pismeno obavijestiti o neuspješnoj isporuci i dati mu trideset (30) dana da ispravi propust. Ako Prodavatelj ne ispravi propust u roku od trideset (30) dana, jedini i isključivi pravi lijek za Kupca jest otkazati relevantne i neisporučene dijelove Ugovora.
- d. Vlasništvo nad Proizvodima prelazi na Kupca nakon plaćanja njihove kupoprodajne cijene u potpunosti. Rizik gubitka u pogledu Proizvoda prelazi na Kupca nakon Prodavateljeve isporuke u skladu s primjenjivim pravilom međunarodne trgovine.
- e. Ako Kupac ne preuzme isporuku, tada Prodavatelj može isporučiti Proizvode putem pošiljke o trošku Kupca.
- f. U slučaju nestašice Prodavatelj može rasporediti svoju dostupnu proizvodnju i Proizvode, prema vlastitom nahođenju, svojim kupcima i posljedično može prodati i isporučiti Kupcu manji broj proizvoda nego što je navedeno u Prodavateljevoj Ponudi, Potvrdi ili Ugovoru, ovisno o slučaju.

6. PRILAGOĐENI PROIZVOD

Prodavatelj može promijeniti cijene i/ili rasporede za Prilagođene proizvode ako su neke njihove specifikacije izmijenjene ili dopunjene ili ako postoje nepredviđene poteškoće u pogledu izrade.

7. PROMJENA RASPOREDA I OTKAZIVANJE

Nije moguće promijeniti raspored za nijednu narudžbu, Ugovor ili bilo koji njihov dio, niti ih otkazati bez prethodnog pismenog pristanka Prodavatelja.

8. VIŠA SILA

Prodavatelj ne snosi nikakvu odgovornost za neuspjeh ili kašnjenje u izvedbi u sljedećim slučajevima:

- a. ako takav neuspjeh ili kašnjenje proizlazi iz činjenice da je Prodavateljev volumen proizvodnje relevantnih Proizvoda niži od predviđenog zbog prekida u proizvodnom procesu; ili
- b. ako takav neuspjeh ili kašnjenje nisu uzrokovani krivnjom Prodavatelja; ili
- c. ako su takav neuspjeh ili kašnjenje uzrokovani višom silom definiranom u nastavku ili zakonom.

U slučaju takvog propusta koji se ne može pripisati nijednoj strani, izvršavanje relevantnih dijelova Ugovora obustavit će se za vrijeme trajanja takvog neuspjeha, a pritom Prodavatelj neće biti odgovoran Kupcu za bilo kakvu štetu proizašlu iz te situacije.

Izraz „viša sila” znači i uključuje sve okolnosti ili pojave izvan razumne kontrole Prodavatelja (bez obzira na to jesu li predvidljive u vrijeme Ponude, Potvrde ili Ugovora) čiji je rezultat da se od Prodavatelja ne može opravdano tražiti da izvršava svoje obveze. Takve okolnosti ili događaji uključuju, između ostalog: prirodne sile, rat, građanski rat, terorizam, pobune, štrajkove, požare, poplave, potrese, radne sporove, epidemije, državne propise i/ili slične akte, prijevozni embargo, nedostupnost potrebnih dozvola, licenci i/ili odobrenja, neispunjavanja obveza ili kašnjenja dobavljača ili podizvođača i/ili nemogućnost ili neizvodljivost osiguranja prijevoza, postrojenja, goriva, energije, rada, materijala ili komponenti. U slučaju da se viša sila produži za razdoblje od tri (3) uzastopna mjeseca (ili u slučaju da Prodavatelj opravdano očekuje produženje razdoblja za tri (3) uzastopna mjeseca), Prodavatelj ima pravo otkazati sve ili bilo koji dio Ugovora bez ikakve odgovornosti prema Kupcu. U slučaju da se Prodavateljeva proizvodnja zaustavi, iz bilo kojeg razloga, Prodavatelj ima pravo na raspoređivanje raspoložive proizvodnje i Proizvoda, prema vlastitom nahođenju, između različitih kupaca i kao rezultat toga može prodati i isporučiti Kupcu manji broj proizvoda nego što je određeno u Ponudi, Potvrdi ili Ugovoru Prodavatelja, ovisno o slučaju.

9. OGRANIČENO JAMSTVO I ODRICANJE ODGOVORNOSTI

- a. Prodavatelj jamči da Proizvodi, uz uobičajenu upotrebu (isključujući Izuzete proizvode), u trenutku isporuke Kupcu i nakon razdoblja od dvanaest (12) mjeseci (ili drugog razdoblja o kojemu se strane mogu dogovoriti pisanim putem) ne sadrže nedostatke u materijalu ili izradi i u skladu su s Prodavateljevim specifikacijama za takve Proizvode ili drugim specifikacijama na koje je Prodavatelj u pisanom obliku pristao, ako je primjenjivo.
- b. Jedina i ekskluzivna obveza Prodavatelja, kao i jedino i ekskluzivno pravo Kupca, u pogledu zahtjeva u okviru ovog jamstva, ograničeni su, po izboru Prodavatelja, na (a) zamjenu ili popravak neispravnog ili neusklađenog Proizvoda ili (b) kreditni iznos koji odgovara njihovoj kupoprodajnoj cijeni. Prodavatelj će imati na raspolaganju razumno vrijeme za popravak, zamjenu ili kredit. Neusklađeni ili neispravni Proizvodi postaju vlasništvo Prodavatelja čim su zamijenjeni ili kad se za njih pruži kredit.
- c. Svi Izuzeti proizvodi isporučuju se BEZ JAMSTVA BILO KOJE VRSTE.
- d. Bez obzira na gore navedeno, Prodavatelj nema nikakvih obveza zbog kršenja jamstva ako se utvrdi da su navodni nedostatak ili neusklađenost nastali kao rezultat: testiranja u pogledu zaštite okoliša ili otpornosti, zlouporabe, zanemarivanja, nepravilne ugradnje, nezgode, nepravilnog popravka, izmjena, preinaka, nepravilnog skladištenja, nepravilnog

prijevoza ili nepravilnog rukovanja Proizvodima, nakon što je rizik od gubitka Proizvoda prešao na Kupca.

- e. Kupac može poslati Proizvode vraćene prema jamstvenim zahtjevima u za to navedena postrojenja Prodavatelja samo pod uvjetom da je povrat u skladu s tadašnjim Prodavateljevim pravilima odobrenja za povrat materijala i da je popraćen uredno popunjenim obrascem odobrenja za povrat materijala koji je izdao Prodavatelj. Ako se izvrši prilagodba jamstva, Prodavatelj će platiti troškove prijevoza. Kupac plaća vraćene proizvode za koje se utvrdi da nisu neispravni ili neusklađeni, zajedno s troškovima isporuke, testiranja i rukovanja koji su s time povezani.
- f. **IZRIČITO GORE NAVEDENO JAMSTVO ODNOSI SE IZRAVNO NA KUPCA, A NE NA KLIJENTE, AGENTE ILI PREDSTAVNIKE KUPCA. IZRIČITO GORE NAVEDENO JAMSTVO ZAMJENJUJE SVA OSTALA JAMSTVA, BEZ IZRIČITA ILI IMPLICITNA, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, BILO KOJA IMPLICIRANA JAMSTVA PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU, TRŽIŠNI POTENCIJAL ILI NEKRŠENJE PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA. PRODAVATELJ SE OVIME IZRIČITO ODRIČE ODGOVORNOSTI U POGLEDU SVIH DRUGIH JAMSTAVA.**
- g. Osim u slučaju isključenja i ograničenja navedenih u odjeljku 11. ovih Uvjeta, gore navedeno predstavlja cjelokupnu odgovornost Prodavatelja u vezi s neispravnim ili neusklađenim Proizvodima dostavljenim prema ovim Uvjetima.

10. ODŠTETA U POGLEDU PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

- a. Prodavatelj o svom trošku: (i) brani sebe od zahtjeva u pravnom postupku koji je pokrenula treća strana protiv Kupca da bilo koji Proizvod koji mu je dostavio Prodavatelj prema ovim Uvjetima izravno krši patent ili autorsko pravo podnositelja zahtjeva; i (ii) drži Kupca neodgovornim za štetu i troškove dosuđene pravomoćnom presudom u takvom postupku (ili dogovorenima u nagodbi na koju Prodavatelj pristaje) u mjeri u kojoj se oni se izravno i isključivo mogu pripisati povredi koju uzrokuje Proizvod.
- b. Prodavatelj nema nikakvu obvezu prema Kupcu prema odjeljkom 10 (a): (1) ako Prodavatelj nije: (i) smjesta pismeno obaviješten o zahtjevu, (ii) dobio isključivo pravo kontrole obrane i namirenja u takvom zahtjevu, uključujući odabir branitelja, i (iii) primio punu razumnu pomoć i Suradnje kupca u takvoj obrani i nagodbi; (2) ako je zahtjev podnesen više od tri (3) godine od datuma isporuke Proizvoda; (3) u mjeri u kojoj bilo koja takva tvrdnja proizlazi iz: (i) izmjene Proizvoda, (ii) dizajna, specifikacija ili uputa koje je izvršio Kupac, ili (iii) kombinacije ili upotrebe Proizvoda s bilo kojim proizvodom, softverom, uslugom ili tehnologijom; (4) u slučaju neovlaštene upotrebe ili distribucije Proizvoda ili upotrebe izvan specifikacija Proizvoda; (5) u mjeri u kojoj bilo koji takav zahtjev proizlazi iz Kupčeve upotrebe, prodaje, ponude za prodaju ili uvoza Proizvoda nakon što Prodavatelj obavijesti Kupca da Kupac treba prekinuti bilo koju takvu aktivnost jer Proizvod predstavlja ili je vjerojatno da će postati predmet povrede prava; (6) za sve troškove ili izdatke koje je Kupac stekao bez prethodnog pismenog pristanka Prodavatelja; (7) u mjeri u kojoj se zahtjev temelji na bilo kojem Izuzetom proizvodu; (8) u mjeri u kojoj bilo koji takav zahtjev proizlazi iz bilo kakve povrede ili navodne povrede prava intelektualnog vlasništva trećih strana koja pokriva industrijski standard koje je postavilo tijelo za postavljanje normi ili za koji su najmanje dvije

tvrtke postigle međusobni dogovor; (9) zbog povrede prava intelektualnog vlasništva bilo koje treće strane u vezi s kojom je Prodavatelj obavijestio Kupca ili objavio izjavu da se mora dobiti zasebna licenca ili da se licenca ne daje ili podrazumijeva; ili (10) u mjeri u kojoj se šteta zbog kršenja patenta izračunava putem autorske naknade koja prelazi troškove Proizvoda.

Ako se protiv Prodavatelja podnese bilo kakav zahtjev za povredu zbog Kupčevih radnji u vezi sa stavkama (3), (4) ili (5) ovog odjeljka 10 (b), Kupac će Prodavatelju nadoknaditi štetu i smatrati ga neodgovornim za bilo kakvu odštetu ili troškove proizašle iz takve tvrdnje o povredi ili povezanih s njom, i nadoknadit će Prodavatelju sve troškove nastale u obrani bilo kojeg potraživanja, zahtjeva, tužbe ili postupka za takvu povredu, pod uvjetom da Prodavatelj smijesta obavijesti Kupca u pisanom obliku o bilo kojoj takvoj tužbi ili postupku zbog povrede.

- c. Ako je bilo koji Proizvod postao ili će, po mišljenju Prodavatelja, vjerojatno postati predmetom povrede prava, Prodavatelj ima pravo, bez obveza i po vlastitom nahođenju: (i) za Kupca kupiti pravo da nastavi upotrebljavati ili prodavati takav Proizvod, (ii) zamijeniti ili izmijeniti takav Proizvod tako da modificirani Proizvod ne predstavlja povredu ili (iii) raskinuti bilo koji Ugovor u vezi s takvim Proizvodom. U slučaju takvog raskida, Kupac može vratiti Prodavatelju sve takve Proizvode u posjedu Kupca u trenutku takvog raskida koji podliježu stalnom zahtjevu u pogledu povrede prava podnositelja zahtjeva; po takvom povratu Prodavatelj će Kupca kreditirati za iznos koji je Kupac platio za takve Proizvode, umanjen za odgovarajuću amortizaciju.
- d. Prethodno navedena odšteta dodjeljuje se samo Kupcu i ne može se dodijeliti, prenijeti niti podliježe bilo kojoj trećoj strani, uključujući klijente Kupca.
- e. OSIM IZUZETAKA I OGRANIČENJA NAVEDENIH U ODJELJKU 11. OVIH UVJETA I ODREDBI, PRETHODNI UVJETI SADRŽAVAJU CJELOPKUPNU ODGOVORNOST I OBVEZU PRODAVATELJA PREMA KUPCU ILI NJEGOVIH POSREDNIM ILI NEPOSREDNIM KLIJENTIMA, TE JE JEDINI PRAVNI LIJEK NA RASPOLAGANJU KUPCU U POGLEDU BILO KAKVE STVARNE ILI NAVODNE POVREDE BILO KOJE VRSTE PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA.

11. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

- a. OSIM U POGLEDU ODGOVORNOSTI KUPCA U SKLADU S ODJELJCIMA 3. ILI 11. (C) OVIH UVJETA, NIJEDNA STRANA NIJE ODGOVORNA DRUGOJ STRANI ZA GUBITAK DOBITI ILI GUBITAK ŠTEDNJE, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, KAZNENU, POSEBNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, BEZ OBZIRA NA TO TEMELJI LI SE TAKVA ŠTETA NA IZVANUGOVORNOJ ODGOVORNOSTI, JAMSTVU, UGOVORU ILI DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, ČAK I AKO JE DRUGA STRANA PRIMILA UPOZORENJE ILI JE SVJESNA MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE. PRODAVATELJ NI U KOJEM SLUČAJU NE SNOSI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU ŠTETU, TROŠKOVE ILI RASHODE POVEZANE SA ZAHTJEVIMA U POGLEDU JAMSTVA ILI POVREDE PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA, BILO ZA SLUČAJ ZAMJENE ILI POPRAVKA PROIZVODA, UKLJUČUJUĆI RAD, UGRADNJU ILI DRUGE TROŠKOVE KOJE STEKNE KUPAC, TE POGLAVITO BILO KAKVE TROŠKOVE POVEZANE S UKLANJANJEM ILI ZAMJENOM BILO KOJEG DIJELA PROIZVODA, PRETJERANE TROŠKOVE NABAVE ILI NAKNADOM ZA PREPRAVLJANJE.

- b. Ukupna odgovornost Prodavatelja za sva potraživanja Kupca koja proizlaze iz prodaje ili upotrebe bilo kojeg Proizvoda ili su s njima povezana ne smije prelaziti iznos koji je Kupac platio Prodavatelju za takav Proizvod tijekom dvanaest (12) mjeseci neposredno prije Kupčeve obavijesti Prodavatelju u pogledu primjenjivog potraživanja kupca. Bez obzira na gore navedeno (a) odgovornost Prodavatelja za potraživanja Kupca u vezi s kašnjenjem ili neostvarenom isporukom Proizvoda ne smije prelaziti pedeset posto (50 %) nabavne cijene Proizvoda koji su kasnili ili nisu isporučeni. Postojanje više od jednog potraživanja Kupca, ili potraživanja Kupca koja uključuju više od jednog Proizvoda, ne povećava niti proširuje gore navedena ograničenja.
- c. Proizvodi nisu osmišljeni, odobreni ili pokriveni jamstvom za upotrebu u primjenama u području vojske, održavanja života, životno važnim ili sigurnosno važnim sustavima, ni primjenama gdje se može razumno očekivati da zbog kvara ili neispravnosti Proizvoda može doći do tjelesne ozljede, smrti ili teške imovinske ili ekološke štete. Uključivanje i/ili upotreba Proizvoda u takvoj opremi ili područjima bez prethodnog pismenog odobrenja Prodavatelja nije dopuštena i na Kupčev je vlastiti rizik, provjeru i potvrdu prikladnosti upotrebe. Kupac se slaže da će u cijelosti nadoknaditi Prodavatelju bilo kakvu štetu nastalu takvim uključivanjem ili korištenjem.
- d. Kupac mora obavijestiti Prodavatelja o bilo kakvom potraživanju koje Kupac ima pod ovim Uvjetima u roku od devedeset (90) dana od dana nastanka potraživanja. Kupac se slaže da se svako potraživanje primijećeno ili podneseno izvan roka utvrđenog u prethodnoj rečenici smatra odbijenim.
- e. Ograničenja i isključenja prethodno navedena u ovom odjeljku 11. primjenjuju se samo u mjeri dopuštenoj važećim obveznim zakonom.

12. POVJERLJIVOST

Izuzev dokumentacije koja se Kupcu pruža tijekom distribucije odgovarajućeg Proizvoda, a koja nije povjerljiva, Kupac potvrđuje da sve tehničke, komercijalne i financijske informacije (uključujući, između ostaloga, bilo kakav izvorni kod) koje Kupcu otkrije Prodavatelj čine povjerljive informacije Prodavatelja. Kupac ne smije otkriti takve povjerljive podatke bilo kojoj trećoj strani niti upotrebljavati takve povjerljive podatke u bilo koju drugu svrhu osim kako je dogovoreno među ugovornim stranama i u skladu s kupoprodajnim transakcijama opisanim u ovim Uvjetima.

13. ZAKONSKA USKLAĐENOST

Svaka strana ovdje potvrđuje da je propisno ovlaštena za zaključivanje ovih Uvjeta i odredbi te da će se u pogledu svoga izvršavanja ovih Uvjeta ponašati skladu sa svim primjenjivim državnim i lokalnim zakonima, uključujući, između ostaloga, na one koji se odnose na kontrolu izvoza ili uvoza ili ograničenja drugih važećih nadležnosti.

Ako je isporuka Proizvoda pod ovim Uvjetima i odredbama podložna odobrenju dozvole za uvoz ili izvoz od strane vlasti i/ili bilo kojeg državnog tijela prema bilo kojem primjenjivom zakonu ili propisu ili na neki drugi način ograničena ili zabranjena zbog zakona ili propisa o kontroli izvoza ili uvoza, Prodavatelj može obustaviti svoje obveze i prava Kupca u vezi s takvom isporukom dok se ta dozvola ne odobri ili tijekom trajanja takvog ograničenja i/ili zabrane, a Prodavatelj može i raskinuti bilo koji Ugovor povezan s takvim Proizvodima, a da pritom ne preuzima nikakvu odgovornost prema Kupcu.

Nadalje, ako je potrebna izjava krajnjeg korisnika, Prodavatelj je dužan o tome odmah obavijestiti

Kupca, a Kupac Prodavatelju dostavlja takav dokument na prvi pisani zahtjev Prodavatelja; ako je potrebna dozvola za uvoz, Kupac je dužan o tome odmah obavijestiti Prodavatelja, a Kupac Prodavatelju dostavlja takav dokument čim bude dostupan.

Prihvaćajući Ponudu Prodavatelja, sklapajući bilo kakav Ugovor i/ili prihvaćajući bilo koje Proizvode, Kupac se slaže da neće postupati s Proizvodima i/ili dokumentacijom povezanom s njima na način suprotan svim važećim zakonima i propisima o kontroli izvoza ili uvoza.

14. DODJELA I PREBIJANJE

Kupac ne smije dodijeliti nikakva prava ili obveze iz ovih Uvjeta i odredbi ili bilo kojeg Ugovora bez prethodne pisane suglasnosti Prodavatelja. Kupac se ovime odriče bilo kojeg prava na prebijanje postojećih i budućih potraživanja od bilo kakvih plaćanja dospjelih za Proizvode prodane u skladu s ovim Uvjetima ili prema bilo kojem drugom ugovoru koji Kupac i Prodavatelj mogu imati, i pristaje platiti iznose prema ovom dokumentu, bez obzira na bilo koje prebijanje koje je Kupac utvrdio ili koje je utvrđeno u njegovo ime. Prodavatelju je dopušteno dodijeliti bilo koja prava ili obveze iz ovih Uvjeta i odredbi i bilo kojeg Ugovora svojim povezanim društvima ili bilo kojoj trećoj strani u vezi sa spajanjem ili promjenom kontrole.

15. MJERODAVNO PRAVO I FORUM

Ovi Uvjeti i odredbe, kao i sve Ponude, Potvrde i Ugovori, podliježu i izrađeni su u skladu sa zakonima Republike Hrvatske. Sve sporove koji proizlaze iz ili u vezi s ovim Uvjetima ili bilo kojom Ponudom, Potvrdom ili Ugovorom Kupac i Prodavatelj će prije svega pokušati riješiti savjetovanjem i pregovorima u dobroj vjeri i duhu međusobnog razumijevanja. Svi sporovi koji nisu tako riješeni u roku od trideset (30) dana od datuma kada je relevantna strana o tome obavijestila drugu, podnijet će se sudovima u Rijeci, pod uvjetom da je Prodavatelju uvijek dopušteno pokrenuti bilo kakvu tužbu ili postupak protiv Kupca na bilo kojem drugom nadležnom sudu. Konvencija Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe ne primjenjuje se na ove Uvjete i odredbe, kao ni na bilo koju Ponudu, Potvrdu ili Ugovor. Ništa u ovome odjeljku 15. ne može se tumačiti niti smatrati ograničenjem prava Prodavatelja ili Kupca prema primjenjivom zakonu u pogledu zabrane ili druge pravične naknade ili ograničenjem poduzimanja bilo kakvih radnji radi osiguravanja mogućnosti da se pribjegne pravnoj zaštiti u odnosu na drugu stranu.

16. KRŠENJE I RASKID

Ne dovodeći u pitanje bilo koja prava ili pravne lijekove koje Prodavatelj može imati pod ovim Uvjetima i odredbama ili Ugovorom ili po zakonu, Prodavatelj može, putem pisane obavijesti Kupcu, odmah raskinuti bilo koji Ugovor ili bilo koji njegov dio, bez ikakve odgovornosti, ako:

- a. Kupac ne izvrši plaćanje bilo kojeg proizvoda Prodavatelju po dospijeću;
- b. Kupac ne prihvati sukladne Proizvode koji se isporuče u skladu s ovim Uvjetima;
- c. bilo koji postupak u slučaju insolventnosti, stečaja (uključujući restrukturiranje) likvidacije ili prestanka rada pokrenut je protiv Kupca, bez obzira na to je li ga Kupac podnio ili pokrenuo, dobrovoljno ili nedobrovoljno, je li nad Kupcem imenovan stečajni upravitelj ili ovlaštenik, ili je izvršena bilo koja druga dodjela u korist vjerovnika ili Kupca; ili
- d. Kupac krši bilo koju odredbu ovih Uvjeta i odredbi i/ili Ugovora.

U slučaju bilo kojeg od događaja prethodno navedenih u točkama 16 (a) do 16 (d), sva plaćanja koja Kupac izvrši u skladu s Ugovorom postaju odmah dospjela i plativa.

U slučaju otkazivanja, raskida ili isteka bilo kojeg Ugovora, odredbe i uvjeti određeni na opstanak

nakon takvog otkazivanja, raskida ili isteka (koji uključuje, između ostaloga, sve definirane uvjete i odjeljke 4., od 8. do 16. i od 19. do 24. ovih Uvjeta i odredbi) ostaju na snazi.

17. PROMJENE PROIZVODA I PROIZVODNJE

Prodavatelj zadržava pravo u bilo kojem trenutku izvršiti promjene Proizvoda i/ili proizvodnje. U takvom slučaju Prodavatelj izjavljuje da navedene promjene neće negativno utjecati na oblik, prikladnost ili funkciju Proizvoda i njihove radne karakteristike.

18. DJELOMIČNA NIŠTAVNOST

U slučaju da nadležni sud ili se bilo kojom budućom zakonodavnom ili administrativnom radnjom odluči da su bilo koje odredbe Ugovora ili ovih Uvjeta i odredbi ništavne ili neprovedive, takva odluka ne može poništiti valjanost ili izvršivost svih ostalih odredbi Ugovora ili Uvjeta.

19. ODRICANJE

Neuspjeh bilo koje strane da ostvari bilo kakvo pravo ili pravni lijek koji proizlaze iz bilo koje Ponude, Potvrde ili Ugovora, ili ovih Uvjeta i odredbi, ne predstavlja odricanje od njih; nijedno pojedinačno ili djelomično ostvarivanje bilo kojeg prava ili pravnog lijeka koji iz toga proizlaze ne sprečava bilo kakvo drugo ili buduće njihovo izvršavanje ili izvršavanje bilo kojeg drugog prava ili pravnog lijeka koji proizlaze iz bilo koje ponude, potvrde ili Ugovora, ovih Uvjeta i odredbi ili zakona.

20. OBAVIJESTI

Sve obavijesti i poruke koje se pružaju prema ovim Uvjetima i odredbama moraju biti u pisanom obliku i smatraju se isporučenima nakon osobne dostave, potvrđenog prijenosa telefaksom ili tri (3) dana nakon slanja poštom iz matične države stranke, uz plaćenu poštarinu, ovjerenog, preporučenog, hitnog pisma ili ekvivalentne pošte upućene stranama na njihove adrese navedene u Ponudi, Potvrdama i/ili Ugovoru.

21. ODVJETNIČKE NAKNADE

Ako dođe do spora proizašlog iz predmeta bilo koje Ponude, Potvrde, Ugovora ili ovih Uvjeta i odredbi, u bilo kojem parničnom sporu koji uslijedi, strani koja pobijedi u sporu, druga će strana nadoknaditi sve razumne odvjetničke naknade i troškove.

22. ODNOS UGOVORNIH STRANA

Ugovorne strane namjeravaju uspostaviti odnos kupca i prodavatelja i kao takvi su neovisni ugovaratelji, pri čemu nijedna strana nema ovlasti kao predstavnik ili zakonski zastupnik druge za stvaranje bilo koje obveze, izričite ili implicitne, u ime druge strane.

23. IZMJENE I PROMJENE

Prodavatelj zadržava pravo u bilo kojem trenutku uvesti bilo kakve izmjene ili promjene ovih Uvjeta i odredbi. Takve promjene i izmjene imaju učinak (1) na sve Ponude, Potvrde i Ugovore koji se

odnose na takve promijenjene ili izmijenjene Uvjete i odredbe od datuma takve Ponude, Potvrde ili Ugovora i (2) na bilo koji postojeći Ugovor trideset (30) dana od Prodavateljeve obavijesti Kupcu o takvim promjenama ili izmjenama, osim ako Kupac ne obavijesti Prodavatelja u roku od trideset (30) dana da na njih ne pristaje.

24. DEFINICIJE

U ovom Ugovoru pojmovi definirani u nastavku imaju sljedeće značenje:

„**Ugovor**” bilo koji ugovor proizašao iz Ponude ili Potvrde, kao i svaki ugovor koji sadržava ove Uvjete i odredbe putem reference;

„**Potvrda**” sva Prodavateljeva prihvatanja, priznanja ili potvrde bilo koje narudžbe Kupca, uključujući, između ostaloga, narudžbe Kupca koje proizlaze iz bilo koje cijene ili drugog okvirnog sporazuma između bilo kojeg Kupca i Prodavatelja;

„**Prilagođeni proizvodi**” Proizvodi dizajnirani i proizvedeni za jedinstvene potrebe Kupca, prema specifikacijama ili zahtjevima Kupca.

„**Proizvodi**” proizvodi koje prodaje Prodavatelj;

„**Ponuda**” sve kotacije i ponude Prodavatelja Kupcu;

„**Prodavatelj**” EUROMODUL d.o.o., hrvatska tvrtka, registrirana prema zakonima Republike Hrvatske.

Opći uvjeti i odredbe komercijalne prodaje, siječanj 2010.